

INFORMATIONSNOTE LAUT ART. 13 DES LEGISLATIVDEKRETES NR. 196/03

Gemäß Artikel 13 des Ges. Dekr. 196/2003, den Datenschutz betreffend, möchten wir Ihnen mitteilen, dass das Hotel Traube als Datenverarbeiter Ihre persönlichen Daten in seinem Archiv aufbewahrt. Die Verwendung Ihrer Daten unterliegt den Prinzipien der Korrektheit, Rechtmäßigkeit und Transparenz, wobei Ihre Privatsphäre und Ihre Rechte gewahrt werden.

Diese Daten können vom Hotel Traube für die Erhebung von (ausschließlich anonymen) Statistiken verwendet werden, und um Ihnen Werbematerial, Kataloge und Preislisten zuzusenden, sowie um Sie über unsere Initiativen und Angebote auf dem Laufenden zu halten. Sie können jederzeit die von Art. 7 des Ges. Dekr. Nr. 196/2003 vorgesehenen Rechte ausüben, unter ihnen den Zugang, die Berichtigung, die Aktualisierung, die Integration und die Umwandlung in eine anonyme Form Ihrer Daten, aber auch deren Löschung, sowie die Widersetzung gegen ihren Gebrauch, indem sie sich an den zuständigen Sachbearbeiter wenden, der von uns gemäß Artikel 13, Buchstabe f) Ges. Dekr. 196/2003 ernannt wird in der Person des Datenverarbeiters, der unter der folgenden elektronischen Postadresse erreichbar ist: info@hoteltraube.it.

Durch das Absenden des Formulars erklären Sie, sich das obig Beschriebene gelesen zu haben und sind damit einverstanden.

INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL DECRETO LEGISLATIVO N. 196/03

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003 sulla privacy, La informiamo che, l'Hotel Traube in qualità di Titolare del trattamento, conserverà nel proprio archivio i dati a Lei relativi. Il trattamento delle informazioni che La riguardano, sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e tutelando la Sua riservatezza e i Suoi diritti.

Questi potranno essere usati dall'Hotel Traube per l'elaborazione di statistiche (esclusivamente anonime) e per inviarLe materiale pubblicitario, cataloghi e listini prezzo, nonché per tenerLa aggiornata sulle nostre iniziative e offerte promozionali. In qualsiasi momento, Lei potrà esercitare tutti i diritti previsti dall'art. 7 del D.Lgs. n. 196/2003 tra cui i diritti di accesso, rettifica, aggiornamento, integrazione, trasformazione in forma anonima dei dati o cancellazione degli stessi, nonché di opporsi al loro utilizzo rivolgendosi al responsabile, da noi all'uopo nominato ai sensi dell'articolo 13 lettera f) Dlgs 196/2003, nella persona del titolare dell'esercizio, reperibile al seguente indirizzo di posta elettronica: info@hoteltraube.it.

Inviando questa Sua richiesta, Lei dichiara di avere letto ed approvato quanto specificato in questa informativa.